

## Akhtar Sherani: Some New Discoveries

### انتر شیر افی: چند نئی دریافتیں

Dr. Parveen Kallu<sup>1</sup>

Associate Professor Urdu Department , Government College University Faisalabad

Dr. Zonera Batool<sup>2</sup>

EST Government Comprehensive Girls Higher Secondary School Madina Town Faisalabad

Dr. Muhammad Khalid Latif Sahil

Assistant Professor Urdu Department, Lahore Leads University Lahore

Dr. Muhammad Rahman<sup>3\*</sup>

Assistant Professor Urdu Department Hazara University Mansehra. Corresponding Author

Email: [drmrehman75@gmail.com](mailto:drmrehman75@gmail.com)

### Abstract

Akhtar Sherani's real name was Muhammad Dawood Khan. He belonged to the Sherani tribe of Afghanistan. His father, Hafiz Mahmood Sherani, was a religious scholar and a teacher of great stature. Akhtar Sherani is considered one of the modern poets of his time who experimented with new styles of poetry and gave it a new tone. Even the famous poets of that time could not help but acknowledge his uniqueness. Among those who appreciated his poetry, the prominent poet of that time, Faiz Ahmed Faiz, is also included. According to Faiz, "Sherani is considered one of those poets who gave a new style to the poetry of his time. He made an effort to bring the generation of that time out of the mirage of beauty and love and into the world of reality, and he was successful in this to some extent. Akhtar Sherani was undoubtedly an excellent romantic poet. He was not only unique and distinguished among his contemporaries, but also the most popular poet, and his poetry reached its peak. The color, style and harmony of his romantic poetry are different from all others. He did not follow anyone in poetry, nor was his poetry influenced by anyone's style of expression. Rather, he chose his own path of poetry and established such milestones in it that new paths were paved for his predecessors. This article examines Akhtar Sherani in a new way.

**Key Words:** Akhtar Sherani, Muhammad Dawood Khan, Hafiz Mahmood Sherani, Faiz, excellent romantic poet, style of expression.

اردو میں رومانی شاعری کی ایک صحت مندرجہ روایت رہی ہے جس میں ابتداء سے لے کر موجودہ دور تک مختلف شعرا نے اپنا حصہ والا۔ قلی قطب شاہ، ولی دکنی، سراج اور نگ آبادی، فائز دہلوی، مضمون اور یک رنگ کے ہاں رومانیت کے ابتدائی نقوش لٹھے ہیں۔ بعد میں غالب، مومن، اقبال، عظمت اللہ خان، جوش طیح آبادی، جیل مظہری، پرویز شاہدی، رoshن صدیقی، اسرار الحلقہ مجاز۔ ساحر لدھیانوی، جاں ثار اختر، حفیظ جاندھری، ساغر ناظمی، معین احسن جذبی، جگر مراد آبادی، حرثت موبالی، فرقہ گور کھپوری، احمد ندیم قاسمی، فیض احمد فیض اور انتر شیر افی نے اس روایت کو تسلسل دیا۔ اگر یہ کہا جائے کہ انتر شیر افی اردو کے سب سے بڑے رومانی شاعر ہیں تو بے جانہ ہو گا۔ وجہ یہ ہے کہ ان کا کلام اول تا آخر رومانیت سے بھر پور ہے۔ ان کے شعری مجموعوں کے نام یہ ہیں:

۱۔ پھولوں کے گیت (۱۹۳۶ء)۔ پھولوں کے لیے لکھی گئی نظمیں۔

۲۔ نغمہ حرم (۱۹۳۹ء) پھولوں اور عورتوں کے لیے لکھی گئی نظمیں کا مجموعہ

- ۳۔ شعرستان (۱۹۳۱ء)۔ تیری سانیٹ اور چار نظموں پر مشتمل مجموعہ
- ۴۔ صبح بہار (۱۹۳۵ء) رومانی نظمیں
- ۵۔ اخترستان (۱۹۳۶ء) نظمیں
- ۶۔ طیور آوارہ (۱۹۳۶ء) غزلیں، گیت اور رایعیاں
- ۷۔ لائی طور (۱۹۳۷ء) رومانی نظمیں
- ۸۔ شہنماز اور شہر و ز (۱۹۳۹ء) نظمیں، غزلیں، مائیبے، نعتیں اور سانیٹ۔

اوپر کی فہرست سے یہ اندازہ ہوتا ہے کہ انھوں نے زیادہ تر رومانی نظمیں ہی لکھیں۔ اس فہرست میں موجود ہر کتاب کے نام سے ہی اس کا رومانی ہونا ظاہر ہو رہا ہے۔ اس وجہ سے ہے کہنا بنتا ہے کہ اختر شیر اُنی کے جذبات و احساسات ہی پہنپ سکتے تھے۔ ان کی مختصر زندگی (۱۹۰۵ء تا ۱۹۳۸ء) محدود رہی لیکن اس کے باوجود انھوں نے خاصاً کثیر رومانی سرماںی چھوڑا ہے۔

اختر شیر اُنی کی شاعری میں رومانیت کے اجزاء جذبہ و جوش، فطرت سے لگاؤ، عشق و محبت اور خیال آرائی کیسی خوبیاں بکثرت موجود ہیں۔ ان کا سب سے بڑا کارنامہ یہ ہے کہ انھوں نے اردو شاعری میں محبوبہ کے طور پر عورت کا ذکر تباہی صبغے میں استعمال کیا۔ یوں انھوں نے اردو شاعری میں متعدد نسوانی کردار سلمی، عذر، ریحانہ اور شیریں وغیرہ متعارف کروائے۔ اس سے پہلے اردو شاعری میں عورت کی بطور محبوبہ جنس اتنی واضح نہیں تھی۔ اگرچہ لکھنؤی شعر اکے ہاں یہ تصور ملتا ہے لیکن ان کے ہاں یہ تصور زندگ کر اور اس کے سراپا کا ذکر ممونش کی حیثیت سے ملتا ہے۔ اپنی نظموں کے مطابق اختر شیر اُنی کی کئی ایک محبوبائیں تھیں جن میں سب سے تو ان کردار سلمی کا ہے جو ان کی زندگی کا مرکزو محور ہے۔ اس کردار سمتیں ان کی تمام محبوبائیں میں مشرقی حسن کی تمام رنگینیاں اور رعنائیاں جیسے حسن و جمال، شرم و جیان، پاکیزگی اور ناز و اساو غیرہ ملتی ہیں۔ اس حوالے سے ایک اقتباس ملاحظہ ہو:

"اختر شیر اُنی نے اپنی نظموں میں عورت سے جس محبت کا اظہار کیا ہے اس میں خلوص، سچائی اور زندگی کو خوب صورت بنانے کا جذبہ ملتا ہے۔ ان کی شاعری میں عشق کا جسمانی تصور ملتا ہے۔ جس طرح ان کی محبوبہ گاؤں کی ایک الہڑو شیرہ ہے اس طرح ان کا عشق اور ان کے جذبات و احساسات بھی عام انسان کے ہیں۔ انھوں نے عشق کے روایتی تصور کی بجائے فطرت جذبات و احساسات کی عکاسی کی۔ ان کی شاعری میں فاشی اور عربیانی نہیں ملتی۔ وہ جنسی جذبات کا اظہار بھی مہنذب انداز میں کرتے ہیں۔ وہ عشق کو گناہ نہیں سمجھتے بلکہ اسے انسان کا فطری جذبہ قرار دیتے ہیں۔ ان کی شاعری میں عشق کی مختلف کیفیات مثلاً بھروسال، انتفار اور درود و کرب کے ساتھ ساتھ صداقت اور والہانہ پن کا اظہار فطری انداز میں ملتا ہے۔" (۱)

سلمی کے حوالے سے ان کی ایک نظم سے چند اشعار ملاحظہ ہوں:

شام و سحر نیل گھنائیں گھر کے آتی ہیں  
 افق کی گود میں نیلم کی پیاں مسکراتی ہیں  
 فضاوں میں بہاریں ہی بہاریں مسکراتی ہیں  
 جہاں فطرت مجھتی ہے لہکتے ابرپاروں میں

مری سلمی مجھے لے چل یوں ان رنگیں بہاروں میں

بہشوں کی لاطافت ہے جہاں کی زندگانی میں  
 مزہ آتا ہے کوثر کا جہاں کے سادہ پانی میں  
 خدائی حسن عربیاں ہے جہاں کی نوجوانی میں  
 صداقت کروٹیں لیتی ہے سازِ دل کے تاروں میں

مری سلمی مجھے لے چل یوں ان رنگیں بہاروں میں

اپنی ایک نظم (اعترافِ محبت) کے ایک بند میں وہ یوں لکھتے ہیں:

جب رات کی بے کس تہائی میں، آپ کو تنہا پاتا ہوں  
 میں بربط دل سے سوز و گدازِ عشق کے نفعے گاتا ہوں  
 اتنا تو بتادو تم بھی مجھے کیا میں بھی کبھی یاد آتا ہوں

بُتَّلَاؤَ كَهْ مُنْتَ كَرْتَاهُوْ  
 مِنْ تَمَ سِ مُحْبَتَ كَرْتَاهُوْ (۳)

جیسا کہ پہلے میں کیا جاچکا ہے کہ ان کی نظموں میں جن دو شیراؤں کا تذکرہ کیا گیا ہے ان میں سلمی ہمذکرہ بیش تر نظموں میں مذکور ہے۔ اس حوالے سے اپنی نظم کے ایک اور بند میں وہ سلمی کے "انتظار" کی کیفیت کے حوالے سے یوں پُرمیںد ہیں:

تمنا اور جای کی کش کمش کیوں کر مٹاؤں گا  
 میں اس کے یاسمیں پیکر کو کیسے گد گداوں گا  
 اور اس کے لعل لب سے کس طرح بوسے چڑاؤں گا  
 وہ پھولوں اور ستاروں سے بھی شرمائے گی وادی میں  
 سنا ہے میری سلمی رات کو آئے گی وادی میں (۴)

آخر شیرانی اپنی نظم میں ایسی تصویر کاری کرتے ہیں کہ معمولی سی بھی جزئیات نگاری کو نظر انداز نہیں کرتے۔ بعد میں ان تصویروں میں جذبات و احساسات کا رنگ بھر کے ایسی حسین و جھل تصاویر بنتے ہیں کہ قاری خوابوں کے نگر کی سیر کرنے لگتا ہے۔ بعض اوقات شیرانی اپنی ان تخلی تصویروں میں اس حد تک غرق ہو جاتے ہیں کہ باقی سب بھول جاتے ہیں۔ جس طرح سڈنی نے یوٹوپیا یعنی ایک تخيالی دنیا کا تصور۔ دراصل اس مادی دنیا کے مصائب و آلام کا رد عمل تھا۔ ان مصائب و آلام سے گھبرا کر سڈنی نے یوٹوپیا میں پناہ ڈھونڈی تھی۔ سڈنی کے نقش قدم پر چلتے ہوئے شیئے نے اپنی شہر آفاق نظم (ODE To The SKY SKY LARK) تخلیق کی۔ جس میں وہ کہتا ہے کہ وہ ایک ایسی دنیا کا مثالاً شی ہے جہاں ہواں، فضاں اور گھٹائیں رقص کرتی ہیں۔ جہاں کوئی غم نہیں ہے۔ جہاں جذبات کشی، فریب کاری اور مکاری کا کوئی گزر نہیں ہے۔ آخر شیرانی بھی اسی طرح سکون و امن اور عالم حسن کے تمنائی ہیں جہاں حسن کے جلوے بکھرے ہوئے ہوں۔ جہاں خوب صورت حیناؤں کے الھر قیچے رقصان ہوں۔ جہاں ان کی روح مسروتوں کے ساتوں آسمان پر ہو۔ یہی وجہ ہے کہ وہ عشق سے کہتے ہیں:

اے عشق کہیں لے چل  
 یہ جر کده، آزاد و افکار کا دشمن ہے  
 انسانوں کا قاتل ہے امیدوں کا رہن ہے  
 جذبات کا مقتل ہے جذبات کا مدفن ہے

اے عشق کہیں لے چل	دور اس سے کہیں لے چل	اک مذک جذبات و افکار ہے دنیا
		اک مسکن اشرار و آزار ہے دنیا
		اک مقتل احرار و ابرار ہے دنیا
اے عشق کہیں لے چل	دور اس سے کہیں لے چل	اے عشق کہیں لے چل

(۵)

آخر کی شاعری میں روانیت کی اہم اور بنیادی وجہ وطن سے پندرہ سالہ دوری بھی تھی۔ یہ انسان کی فطرت ہے کہ جو دھرتی اس کی جنم بھوی ہوتی ہے اس سے محبت اس کی رگ رگ میں پھٹکتی رہتی ہے اور اس مٹی کی کشش وقت کے ساتھ ساتھ اس کی رگوں میں گاڑھی ہوتی جاتی ہے۔ اُسے اپنی دھرتی کا ذرہ جان سے پیار الگتا ہے۔ اس حوالے سے وہ ایک ایسی جذباتی کیفیت کا شکار ہو جاتا ہے کہ اس دھرتی کے حوالے سے اس کے خیالات میں رومانی فضائیں اور بتیاں اسے ہر پل بے چین کیے رکھتے ہیں۔ اس پر طریقہ کہ اگر وہ شاعر ہو تو پھر تو سونے پر سہاگہ والا کام ہو جاتا ہے اور اس دھرتی اور وطن کی محبت کے گیت گاتے نہیں تھتھا۔ آخر شیر اپنے بھی زندگی میں اپنی جوانی کے پورے پندرہ برس اپنے وطن سے باہر گزارے۔ اسی وجہ سے وہ وطن سے آنے والے مسافروں سے مخاطب ہوتے ہوئے یوں پوچھتے ہیں:

او دیں سے آنے والے بتا

کیا شہر کے گرداب بھی ہے روائی	دریائے حسین لہرائے ہوئے
جون گود میں اپنے من کو لیے	ناگن ہو کوئی تھرائے ہوئے
یا نور کی ہنل حور کی گردن	میں ہو عیاں بل کھائے ہوئے

او دیں سے آنے والے بتا (۶)

آخر شیر اپنے رومان میں اس قدر غرق ہو چکے تھے کہ کسی طرح اس سے جان نہیں چھڑا سکتے تھے۔ یہی وجہ ہے کہ انہوں نے اس کیفیت میں مست رہنے کے لیے شراب کا سہارا لیا۔ اگرچہ اس کی وجہات میں ایک تو جوانی کی یادوں کو بھلانے اور دوسرا سلسلی کے عشق میں ناکامی اور شادی نہ ہونے کی وجہ بھی ہو ممکن ہے۔ اس حوالے سے انہوں نے جہاں جذباتی آسودگی حاصل کرنے کے لیے ہر نگاہ گراس پر سجدہ ریزی کی اور دوسرا یہ کہ شراب میں سہارا ڈھونڈ لیا۔ شراب نوشی میں بھی وہ حد سے گزرنے لگے تھے۔ یہی مے نوشی ان کے لیے جان لیوں اثاث ہوئی۔ جب وہ شراب پیتے تھے تو کئی کئی دن اس شراب کے دور چلتے تھے اور کھانے پینے کا ہوش تک نہ رہتا۔ انہوں نے خود بھی اس سے چھکا کاراپانے کی شعوری کو شش بھی بہت کی لیکن یہ کافرمنہ سے ایک بارگ جائے تو چھوڑنا مشکل ہی نہیں بلکہ ناممکن ہو جاتا ہے۔ اس حوالے سے ان کے اشعار یوں ہیں:

جو روح ہو پچکی ایک بار داغ دار مری  
 تو اور ہونے دے لیکن شراب پینے دے (۷)

ایک اور جگہ یوں کہتے ہیں:

سینکڑوں بار مرے سامنے توبہ کی	توبہ اختر کہ تری بادہ گساری نہ گئی
-------------------------------	------------------------------------

(۸)

اور آخر میں تو ان کی حالت ایسی ہو گئی تھی:

بجا کہ یاس خثر ہم کو کریں گے یاس شراب پہلے  
 حساب ہوتا رہے گا یاد ہمیں منگا دے شراب پہلے (۹)

آخر شراب پینے کی عادت کو اس تدریبا خیال کرتے تھے کہ کبھی بھی کسی کو اپنے پاس پھٹکنے دیتے تھے۔ جب ان کا شراب کا دور شروع ہو جاتا تو وہ سب دوستوں سے الگ ہو جاتے تھے اور تہباہ غم اپنے یعنی میں چھپانے کی کوشش کرتے رہے۔ لیکن آخری عمر میں میں نوشی کی وجہ سے بال بال قرض میں ڈوب چکے تھے اور اس طرح زندگی گز بسر ہوتی رہتی تھی۔ ایک اقتباس سے یہ اندازہ ٹکوپی لگایا جاسکتا ہے:

"کل رات مست گیٹ کے شراب خانے میں اختر صاحب نے پہلے تو پناکوٹ گروی رکھا، پھر قیص مے خانے والوں کے حوالے کر دی اور آدھی رات کو صرف ایک شلوار پہنے ہوئے نشے میں مست حکیم نیر وا سلطی کے ہاں پہنچے۔" (۱۰)

بات یہاں تک پہنچ گئی تھی کہ ان کے والدِ محترم حافظ محمود شیر اپنی کو جب پتہ چلا تو ان کو بہت بر الگ اور وہ ان پر سختی کرنے لگے۔ اختر شیر اپنی عموماً رات کو دیر سے گھر پہنچتے اور حافظ محمود شیر اپنے ان کے آنے سے پہلے دروازہ بند کر دیتے۔ آخر میں نوبت یہاں تک آپنی کہ گھر والے ان سے اور یہ گھر والوں سے نالاں رہنے لگے تھے۔ آخری عمر میں ان کی ماں ہی ایسی ہستی تھی جو ان کو سمجھاتی رہتی تھیں۔ ان کی منتیں کرتی تھیں اور دونوں ماں میٹیوں رات کاٹتے۔ بعد میں والد صاحب کی وفات کا صدمہ اور آخر میں فسادات کی وجہ سے ان کا

زندگی سے اپاٹ ہو گیا تھا۔ آخر کار انھوں نے ۱۹۸۸ء میں لاہور کے لیے رخت سفر باندھا اور اوہر آگئے تھے۔ شراب نوشی کی وجہ سے ان کی صحت پہلے ہی جواب دے چکی تھی۔ اب شراب کے ساتھ قہبہ آنے لگی تھی۔ ایک دفعہ چوں کہ ان کے دیگر گھروالے لاڑکانہ میں تھے اور یہ خود لاہور میں نیر واسطی کے ہاں قیام پذیر تھے کہ اچانک رات کو ان کی طبیعت گزگزی۔ نیر صاحب ان کو میوہ پتال لے گئے وہاگرچہ کچھ دیر کے لیے سنبھلے لیکن انگلے ہی دن اپنی کمزوری کی وجہ سے وفات پائے۔

آخر شیر اُنی مزاج کے بادشاہ تھے اگرچہ وہ خود مفلس تھے لیکن دوستوں کے لیے جان کی بازی لگانے سے گریز نہیں کرتے تھے اور ہر حال میں دوستوں کی مدد کرتے۔ ابینی بے نیاز طبیعت کے باوجود احباب کے دکھ درد میں شریک ہوتے تھے۔ ان کی غیرت و حمیت کو یہ گوارہ ہی نہیں ہوتا تھا کہ کوئی دوست مصیبت میں ہوا اور وہ اس کی مدد نہ کرے۔ ان کے ایک دوست محمد طفیل نے اپنی کتاب "جناب" میں ان کے حوالے سے ایک واقعہ نقل کیا ہے کہ ان کو ایک بار پتا چلا کہ ان کے ایک پرانے دوست بے روزگار ہیں اور نوبت فاقوں تک آپنی ہی ہے۔ آخر شیر اُنی صاحب نے مختلف دوستوں سے مانگ تائگ کر اس دوست کے لیے کسی نہ کسی طرح دو تین سور و پوپ کا انظام کر کے ان کے گھر پہنچا دیئے۔ ایسے تھے آخر شیر اُنی صاحب۔

آخر شیر اُنی اگرچہ سلمی سے حد درجہ عشق کرتے تھے لیکن ان کا عشق ہوا ہوس سے بالکل پاک تھا۔ ایک بار ایک مشہور مغنية منی بائی کی ان سے ملاقات ہوئی تو آخر صاحب مارے شرم کے کاپنے لگے۔ اس پر منی بائی نے طنز آگہا:

"شاعر شباب تو کانپ رہا ہے۔" (۱)

غرض آخر شیر اُنی صاحب اگرچہ رومان پسند آدمی تھے۔ لا ابالی، لا پر اور بے نیاز۔ عموماً ایسے لوگ کسی اخلاقی پابندی یا سماجی رسم و رواج کے کسی بندھن کو برداشت نہیں کرتے لیکن آخر شیر اُنی ایسے نہ تھے بلکہ اخلاقی حدود و قیود کے پابند تھے۔ سلمی کے بعد ان کی شاگردی میں کم از کم ایک درجن تک خواتین نے ان سے زانوئے تلمذ حاصل کیا لیکن انھوں نے کسی کی طرف آنکھ اٹھا کر نہ دیکھا۔ محبتیں اور بے حیائی کے خلاف تھے۔ بس شراب کی لست پڑی ہوئی تھی۔ ورنہ ان جیسا پاک باز انسان شاید ہی ان کے ہم عصر وہ میں گزارا ہو۔ انھوں نے عورت کو صرف محبوبہ نہیں بلکہ ایک ماں، بیوی اور بیٹی کے روپ میں بھی محسوس کیا ہے۔ وہ اپنی ماں کے بہت قریب تھے اور ان سے ہر بات کرتے تھے۔ اپنی ماں سے آخر تک محبت کا دم بھرتے رہے۔ اور ایسے محبت ان کی گھٹی میں گویا پڑی تھی۔

#### حوالہ جات

- ۱۔ فیر وز عالم، آخر شیر اُنی کی نظم نگاری، مشمولہ، ماہنامہ اردو دنیا، دلی، دسمبر ۲۰۱۹ء، ص ۲
- ۲۔ آخر شیر اُنی، بحوالہ آخر شیر اُنی اور اس کی شاعری، از نیر اختر جعفری، آئینہ ادب، لاہور، ۱۹۶۳ء، ص ۲۸
- ۳۔ آخر شیر اُنی، بحوالہ آخر شیر اُنی کی نظم نگاری، از فیر وز عالم، ص ۲
- ۴۔ ایضاً، ص ۳
- ۵۔ آخر شیر اُنی، بحوالہ آخر شیر اُنی کی شاعری، از فیر وز عالم، ص ۲۵
- ۶۔ آخر شیر اُنی، بحوالہ آخر شیر اُنی اور اردو ادب، ازاد اکٹھیونس حصہ، انجمن ترقی اردو، کراچی، ۱۹۷۶ء، ص ۱۷
- ۷۔ ایضاً، ص ۵۲
- ۸۔ ایضاً
- ۹۔ ایضاً
- ۱۰۔ ایضاً، ص ۵۷
- ۱۱۔ ایضاً، ص ۷۲